

ÍNDICE GENERAL

INTRODUCCIÓN

| | |
|--------------------------------|---|
| 1. El concepto normativo | 9 |
|--------------------------------|---|

CAPÍTULO I

EL PROCESO PENAL

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2. Introducción | 17 |
| 3. Su importancia | 17 |
| 4. Concepto y finalidad. Opinión doctrinaria | 19 |
| 5. Caracteres particulares: público, instrumental, formal, autónomo. Supletoriedad | 21 |
| 6. Su objeto | 24 |
| 7. Su naturaleza jurídica | 25 |
| 8. El proceso penal y la acción | 27 |
| 9. El proceso penal y la materialización de la acción | 29 |
| 10. Relación del Derecho Procesal con el Derecho Procesal Penal. Conceptualización. Funciones | 31 |
| 11. Relación entre derecho procesal penal y derecho penal | 34 |
| 12. Distinciones entre el proceso penal y los procesos generales. Algunas diferencias con el proceso civil | 36 |
| 13. Su autonomía | 39 |

| | |
|-----------------------------------------------------|----|
| 14. Antecedentes y evolución histórica | 40 |
| 15. Sistemas procesales | 43 |
| 16. a) Sistema acusatorio | 43 |
| 17. b) Sistema inquisitivo | 44 |
| 18. c) Sistema mixto | 46 |
| 19. Principios que gobiernan al proceso penal | 47 |
| 20. a) Principio de oficialidad | 48 |
| 21. b) Principio de oportunidad | 51 |
| 22. c) Principio de congruencia | 56 |
| 23. d) Principio dispositivo | 58 |
| 24. e) Principio de legalidad | 58 |

CAPÍTULO II

LA ESTRUCTURA DEL PROCESO PENAL

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 25. Sus etapas o metodología procedimental | 67 |
| 26. La instrucción | 67 |
| 27. El plenario | 70 |
| 28. Sujetos que intervienen y partes necesarias del proceso. Las partes en el proceso penal desde el punto de vista de la jurisdicción | 70 |
| 29. a) El magistrado | 71 |
| 30. b) El Ministerio fiscal | 73 |
| 31. c) El querellante | 75 |
| 32. d) El imputado | 76 |
| 33. e) El actor civil | 76 |
| 34. f) El demandado civil | 77 |
| 35. Procedimiento y modalidad operativa para llevar a cabo el proceso penal. La iniciación del sumario en los CPPT, CPPCba, CPPN, CPPBA y CPPSF. Modos ... | 78 |
| 36. La investigación por el agente fiscal en los Códigos Procesales Penales de la Nación y Santa Fe | 84 |
| 37. El proceso penal. Sus formas de iniciación | 87 |
| 38. La denuncia. Conceptualización. Forma. Contenido. Recepción de la denuncia | 88 |
| 39. Iniciación de oficio por la instrucción judicial | 93 |
| 40. Iniciación por actividad de la policía | 95 |

CAPÍTULO III

LAS GARANTÍAS CONSTITUCIONALES

| | |
|------------------------------------------------|-----|
| 41. Las normativas procesales | 105 |
| 42. El juicio previo | 108 |
| 43. El juez natural | 116 |
| 44. El principio de inocencia | 119 |
| 45. El principio non bis in idem | 122 |
| 46. El principio de la defensa en juicio | 130 |
| 47. El in dubio pro reo | 135 |

CAPÍTULO IV

LA ACCIÓN

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 48. La Acción: concepto y encuadramiento procesal | 143 |
| 49. Su diferencia con la acusación | 144 |
| 50. Naturaleza jurídica de la acción penal. Sus momentos iniciales | 145 |
| 51. Tipos de acciones | 148 |
| 52. I. La acción penal | 149 |
| 53. Diferentes clases | 149 |
| 54. Formas de ejercitarlas y de manifestarse. Principio y excepciones. Presupuestos para su procedencia | 150 |
| 55. Iniciación y ejercicio de las acciones. Competencia | 151 |
| 56. Interpretación de la acción como sinónimo de pretensión y acusación. La acción de "medio" y la acción de "resultado" | 160 |
| 57. II. La acción civil | 168 |
| 58. Ubicación. Alcance. Carácter | 168 |
| 59. Forma de interposición. Particular opinión. Su relación con las normas civiles de fondo y de forma | 170 |
| 60. Caracteres de la acción civil respecto del proceso penal | 174 |
| 61. La cuestión normativa. Objeto de la acción civil. Sujetos autorizados para su ejercicio | 174 |
| 62. Ejercicio de la acción civil. Procedencia. El actor civil. Legitimación | 184 |
| 63. Oportunidad. Semejanzas y diferencias en los sistemas procesales | 188 |
| 64. Formas de constitución. Requisitos | 192 |
| 65. Ejercicio de la acción por el Ministerio Público | 196 |
| 66. La oposición: pasos a seguir según los sistemas procesales | 196 |
| 67. Apartamiento del rol de actor civil | 199 |
| 68. El civilmente demandado | 205 |

69. El tercero civilmente responsable 211

CAPÍTULO V

EL MINISTERIO PÚBLICO FISCAL

70. Breves antecedentes. Mención de los códigos en vigencia 219
 71. Su estructura 223
 72. La acción fiscal. Direcciones respecto al juez y al imputado. Sus finalidades.
 Nueva orientación y otorgamiento de facultades 225
 73. Ubicación en los Códigos procesales penales 230
 74. Concepto y caracterización 232
 75. Sus funciones legales y sus competencias normativas 235
 76. Distribución de funciones 236
 77. Ubicación institucional del Ministerio Público Fiscal 240
 78. Relación funcional del Ministerio Público Fiscal con otros organismos
 nacionales 247
 79. El Ministerio Público Fiscal como parte del proceso penal 249

CAPÍTULO VI

FORMAS DE INICIAR EL PROCESO PENAL

80. Distintas formas de iniciación en los códigos procesales. Análisis comparativo
 de las normas de procedimientos 257
 81. La denuncia 259
 82. Concepto y valoración. Aspectos 259
 83. Sujetos denunciadores y autoridad competente para recibirla 263
 84. a) Respecto de las personas que pueden formular denuncia 263
 85. a.1) Denuncia facultativa 263
 86. a.2) Denuncia obligatoria. Excepción 264
 87. a.3) Denuncia prohibida 271
 88. b) Respecto de la autoridad ante quien puede radicarse la denuncia.
 Situaciones 275
 89. b.1) Situaciones en el CPPN 276
 90. b.2) En el CPPBA 278
 91. b.3) En el CPPSF 279
 92. b.4) En el CPPT y CPPCba. 280
 93. Formalidad y efecto de la denuncia. Responsabilidades procesales 282

94. La denuncia anónima 291

CAPÍTULO VII

LA QUERRELLA

95. Concepto 301
 96. Característica de la querrela en los sistemas procesales. Forma de
 intervenir el querellante en el proceso 306
 97. Intervención del querellante en el proceso. Momentos. Comparación
 entre los códigos procesales en estudio 308
 98. a) El Código Procesal Penal de Tucumán 308
 99. b) El Código Procesal Penal de Córdoba 311
 100. c) La norma ritual nacional (ley 23.984) 312
 101. d) El Código Procesal Penal de la Provincia de Buenos Aires 317
 102. e) El Código Procesal Penal de la Provincia de Santa Fe 318
 103. Plazo de caducidad para su interposición 319
 104. Sujetos con capacidad para ser querellantes 323
 105. a) Respecto al ofendido por el delito 324
 106. b) Respecto de los representantes legales 326
 107. c) Respecto de los mandatarios 327
 108. d) Otros casos de representación 328
 109. Requisitos para interponer la querrela 332
 110. Rechazo de la querrela 336
 111. Función del querellante en el proceso penal. Facultades y deberes 339
 112. Renuncia a la querrela 341
 113. Los recursos que puede plantear el querellante 344
 114. Cuestiones sobre la reforma a este instituto 347
 115. La querrela en los delitos dependientes de instancia privada y de acción puramen-
 te privada 348
 116. Forma de ejercer la acción privada 357

CAPÍTULO VIII

EL IMPUTADO

117. Concepto 367
 118. Calidad de imputado. Presupuestos. Momento en que se le impone
 tal calidad 370

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 119. Nuestra opinión | 380 |
| 120. La declaración como garantía de defensa | 382 |
| 121. Eficacia probatoria | 384 |
| 122. La declaración del imputado. Concepto. Pasos a seguir para una declaración válida | 390 |
| 123. Efectos contrarios que produce en el imputado su declaración | 398 |
| 124. La declaración del imputado como prueba de cargo | 401 |
| 125. "Categorías" de imputados. Análisis particular del art. 306 del CPPT y CPPCba. | 404 |

CAPÍTULO IX

LA INVESTIGACIÓN PENAL PREPARATORIA

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 126. Concepto | 415 |
| 127. Carácter y fundamento: su particularidad | 418 |
| 128. Autoridad competente en la investigación penal preparatoria | 422 |
| 129. a) Autoridad competente en los códigos procesales penales de Tucumán y Córdoba | 423 |
| 130. b) Autoridad competente en el Código Procesal de la Nación | 425 |
| 131. c) Autoridad competente en el Código Procesal Penal para la Provincia de Buenos Aires | 427 |
| 132. d) Autoridad competente en el Código Procesal Penal de la Provincia de Santa Fe | 431 |
| 133. Autoridad competente para recibir declaración al imputado en los distintos sistemas procesales | 431 |
| 134. Finalidad de la investigación penal preparatoria | 433 |
| 135. Objeto | 434 |
| 136. Investigación directa | 438 |
| 137. La instrucción sumaria en el CPPN | 443 |
| 138. Plazos para efectuar la investigación penal | 447 |
| 139. La investigación penal preparatoria y la acción penal | 454 |
| 140. Defensor y declaración del imputado | 456 |

CAPÍTULO X

LA INVESTIGACIÓN JURISDICCIONAL

| | |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| 141. Obstáculos fundados en privilegios constitucionales | 463 |
|----------------------------------------------------------------|-----|

| | |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| 142. Características de los privilegios | 465 |
| 143. Normas constitucionales | 467 |
| 144. Normas procesales. Características | 470 |
| 145. La persecución penal. Concepto de desafuero | 474 |
| 146. Modos de iniciar la investigación jurisdiccional | 478 |

CAPÍTULO XI

LA LIBERTAD DEL IMPUTADO Y LOS MEDIOS DE COERCIÓN PERSONAL

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 147. Valorización. Criterios para su apreciación | 487 |
| 148. La coerción personal | 491 |
| 149. Carácter restrictivo. Análisis comparativo de los sistemas procesales | 491 |
| 150. Principio general | 493 |
| 151. Caracteres. Carácter propio en el proceso penal | 495 |
| 152. Excepciones y límites a la libertad ambulatoria | 498 |
| 153. Las formas de coerción personal en el proceso penal | 500 |
| 154. a) La citación | 500 |
| 155. b) El arresto | 501 |
| 156. c) La aprehensión | 505 |
| 157. d) La detención | 510 |
| 158. e) La prisión preventiva | 517 |
| 159. Algunas diferencias entre arresto, detención y aprehensión | 520 |
| 160. La libertad del imputado durante el proceso | 523 |
| 161. Principios que la rigen | 523 |

ÍNDICE GENERAL

CAPÍTULO I

LA ACUSACIÓN FISCAL

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Introducción | 11 |
| 2. Ejercicio de la acción por parte del Fiscal en los CPPT, CPPCba., CPPN, CPPBA y CPPSF. Procedencia. Titularidad. Forma | 17 |
| 3. a) Ejercicio de la acción en el Código Procesal Penal de Tucumán | 17 |
| 4. b) Ejercicio de la acción en el Código Procesal Penal de la Provincia de Córdoba | 18 |
| 5. c) Ejercicio de la acción en el Código Procesal Penal de la Nación | 20 |
| 6. d) Ejercicio de la acción en el Código Procesal Penal de la Provincia de Buenos Aires | 24 |
| 7. e) Ejercicio de la acción el Código Procesal Penal de la Provincia de Santa Fe | 26 |
| 8. La acusación fiscal. Su formulación y contenido frente a la sentencia definitiva . | 27 |
| 9. Procedimiento para efectuar requerimiento fiscal. Procedencia y contenido. Análisis comparativo entre los diferentes códigos en estudio | 30 |
| 10. a) Procedimiento | 30 |
| 11. b) Concepto y características de la Acusación Fiscal | 32 |
| 12. Requisitos para su procedencia | 35 |
| 13. Contenido del requerimiento | 40 |
| 14. Efectos del requerimiento fiscal | 44 |

CAPÍTULO II**EL SOBRESEIMIENTO**

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 15. Etimología, conceptualización y noción básica | 55 |
| 16. El Instituto en los códigos procesales. Facultad de sobreseer. Características en cada uno de los digestos en estudio | 56 |
| 17. Valor y alcance del sobreseimiento | 65 |
| 18. Exigencias formales. Requisitos | 66 |
| 19. Casos en que procede | 69 |
| 20. Efecto | 78 |
| 21. El sobreseimiento como derecho subjetivo | 79 |
| 22. Recursos | 83 |

CAPÍTULO III**EL JUICIO ABREVIADO**

| | |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| 23. Concepto y objeto de este juicio | 91 |
| 24. Las normas procesales provinciales | 95 |
| 25. Somero análisis en conjunto de las normas precitadas | 99 |
| 26. Medios recursivos | 112 |
| 27. Su inconstitucionalidad | 113 |

CAPÍTULO IV**LAS RESOLUCIONES JURISDICCIONALES EN LA ETAPA
DE INSTRUCCION**

| | |
|---------------------------------------------------------|-----|
| 28. Enumeración | 121 |
| 29. I) El procesamiento | 122 |
| 30. Antecedentes | 122 |
| 31. Concepto | 123 |
| 32. Caracteres | 124 |
| 33. Requisitos | 126 |
| 34. II) La prisión preventiva | 131 |
| 35. Introducción | 131 |
| 36. La prisión preventiva en las leyes procesales | 134 |
| 37. Concepto | 136 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 38. Su objeto | 137 |
| 39. Caracteres | 137 |
| 40. Los presupuestos. Circunstancias objetivas y subjetivas para su procedencia .. | 139 |
| 41. Forma y contenido | 142 |
| 42. Medios recursivos | 146 |
| 43. Cuestiones acerca de la prisión preventiva | 149 |
| 44. Plazo para resolver la prisión preventiva | 155 |
| 45. Formas de cumplimiento de la prisión preventiva. Principio y excepciones | 157 |
| 46. La irrealidad procesal de la prisión preventiva. Vías alternativas para evitarla. Jurisprudencia | 159 |
| 47. Plazo de cumplimiento. Los códigos procesales provinciales y la Ley Nacional Nº 24.390. Los Tratados Internacionales y las Resoluciones dictadas por los Organismos Internacionales | 164 |
| 48. III) La eximición de prisión | 174 |
| 49. Concepto y legislación actual | 174 |
| 50. Condiciones para solicitarla | 179 |
| 51. IV) La falta de mérito | 181 |
| 52. Concepto y requisitos | 181 |
| 53. Oportunidad | 183 |
| 54. Casos en que procede | 186 |
| 55. V) La excarcelación | 187 |
| 56. Concepto | 187 |
| 57. Jerarquía superior de su imposición | 188 |
| 58. Su consideración en los códigos procesales | 190 |
| 59. Caracteres | 193 |
| 60. Requisitos para su procedencia | 193 |
| 61. Naturaleza jurídica de la excarcelación | 198 |
| 62. VI) El cese de prisión preventiva | 200 |
| 63. La norma procesal | 200 |
| 64. Semejanza con la excarcelación | 202 |
| 65. Facultad de otorgamiento | 203 |
| 66. Causales de procedencia | 203 |
| 67. Requisitos para el otorgamiento | 204 |
| 68. Revocación | 205 |

CAPÍTULO V**EL JUICIO PENAL**

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 69. Introducción y metodología a aplicar | 211 |
| 70. Su objetivo. Concepto. El sistema de enjuiciamiento escrito: somera referencia | 212 |
| 71. Iniciación del actual procedimiento de juzgamiento | 218 |
| 72. Articulaciones previas a la Clausura de la Instrucción. Las Excepciones y la Oposición a la requisitoria fiscal | 221 |
| 73. Las Excepciones | 222 |
| 74. a) Clases | 223 |
| 76. b) Casos | 230 |
| 77. c) Trámite | 237 |
| 78. d) Efectos | 240 |
| 79. La oposición al requerimiento de elevación a juicio | 241 |
| 80. a) Concepto y fundamento | 241 |
| 81. b) Trámite y requisitos previos | 246 |
| 81. Contenido de la oposición: La Defensa Penal. Formalidades | 260 |
| 82. La Resolución Jurisdiccional y sus diferentes variantes. Hipótesis que pueden presentarse en su dictado. Contenido y formalidades | 264 |

CAPÍTULO VI**EL PROCESO DE JUZGAMIENTO. LA CITACIÓN A JUICIO**

| | |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|
| 83. Estructura y características del procedimiento de juzgamiento | 285 |
| 84. a) Estructura | 285 |
| 85. b) Características | 288 |
| 86. Los actos preliminares | 292 |
| 87. La recepción del proceso. Momentos | 295 |
| 88. La citación a juicio | 303 |
| 89. Investigación suplementaria | 312 |
| 89. Ofrecimiento de pruebas | 315 |

CAPÍTULO VII**LA ETAPA PROBATORIA**

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| 91. La prueba en el proceso penal. Principio y excepción. Carácter | 321 |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 92. Valoración. La validez de las pruebas obtenidas durante la investigación | 329 |
| 93. Oportunidad para su ofrecimiento | 336 |
| 94. Formalidades: plazos y modalidades | 339 |
| 95. Recepción, admisión y rechazo | 340 |

CAPÍTULO VIII**LOS MEDIOS DE PRUEBA EN PARTICULAR**

| | |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| 96. Enumeración | 349 |
| 97. Medios directos de prueba | 350 |
| 98. a) La Inspección Judicial | 350 |
| 99. a.1) Inspección sobre objetos, cosas y lugar del hecho | 350 |
| 100. a.2) Inspección sobre personas | 352 |
| 101. a.3) Requisa Personal | 355 |
| 102. a.4) Identificación de cadáveres | 360 |
| 103. a.5) Reconstrucción del hecho | 362 |
| 104. b) Allanamiento de domicilio | 365 |
| 105. c) Reconocimiento de personas y cosas | 371 |
| 106. d) El Secuestro | 377 |
| 107. d.1) Secuestro de cosas u objetos materiales | 377 |
| 108. d.2) Secuestro de Correspondencia | 382 |
| 109. d.3) Comunicaciones telefónicas | 385 |

CAPÍTULO IX**LOS MEDIOS DE PRUEBA EN PARTICULAR (II)**

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 110. Pruebas declarativas | 395 |
| 111. a) La confesión como medio de prueba | 395 |
| 112. b) La denuncia como medio de prueba. Su valor como tal | 399 |
| 113. c. La prueba testimonial. Generalidades. Su valoración. La declaración testimonial: principio y excepciones | 401 |
| 114. c.1) Generalidades | 401 |
| 115. c.2) Su valoración | 405 |
| 116. c.3) La declaración testimonial: Principio y excepciones | 408 |
| 117. d) Pruebas documentales | 416 |
| 118. d.1) La prueba pericial | 416 |
| 119. d.1.1) Concepto | 416 |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 120. d.1.2) Principio general | 418 |
| 121. d.1.3) Designación de perito | 420 |
| 122. d.1.4) Control de la prueba pericial. Formalidades. Notificación. Principio y excepciones | 421 |
| 123. d.1.5) Ejecución de la pericia | 427 |
| 124. d.2) La Prueba Documental | 431 |
| 125. d.2.1) Concepto | 431 |
| 126. d.2.2) Su regulación procesal. Procedimiento en el CPPSF | 434 |
| 127. d.2.3) Los instrumentos probatorios | 435 |
| 128. d.2.3.1) Los Instrumentos Públicos | 436 |
| 129. d.2.3.2) Los Instrumentos Privados | 437 |
| 130. d.2.3.3) Las Actas Policiales y Judiciales | 439 |
| 131. d.2.3.4) Las cintas magnetofónicas y videocintas | 439 |
| 132. d.2.3.5) Las comunicaciones telefónicas | 441 |
| 133. e) Los Indicios y la Presunción | 442 |

CAPÍTULO X

EL DEBATE ORAL

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 134. Breve antecedente | 451 |
| 135. Tratamiento de cuestiones preliminares al Debate | 452 |
| 136. a) Verificación de la producción de pruebas | 453 |
| 137. b) Recepción de las pruebas | 454 |
| 138. c) Producción de pruebas anticipadas | 457 |
| 139. Sobreseimiento de oficio por el Tribunal de juicio | 459 |
| 140. Designación de Audiencia para el Debate | 464 |
| 141. Procedimiento posterior al decreto de fijación de Audiencia de Debate | 467 |
| 142. Unión y separación de juicios como trámite preliminar | 470 |

CAPÍTULO XI

EL DEBATE (II)

| | |
|------------------------------------|-----|
| 143. Apertura del Debate | 477 |
| 144. Caracteres. Excepciones | 479 |
| 145. El mecanismo del Debate | 488 |
| 146. a) Dirección del Debate | 488 |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 147. b) Constitución del Tribunal y comienzo del Debate. Planteos de nulidades y articulaciones preliminares | 491 |
| 148. b.1) Nulidad y articulaciones "preliminares" | 492 |
| 149. Lectura del requerimiento fiscal. Declaración del imputado. Facultades | 497 |
| 150. a) Lectura del requerimiento | 497 |
| 151. b) Declaración del imputado | 500 |
| 152. c) Facultades del imputado | 509 |
| 153. Recepción de la prueba | 510 |
| 154. a) Prueba pericial y de intérpretes | 513 |
| 155. b) Prueba testimonial | 514 |
| 156. c) Inspecciones judiciales | 519 |
| 157. d) Lectura de testimonios, actas y documentos | 519 |
| 158. e) Incorporación de nuevas pruebas | 525 |
| 159. Ampliación del requerimiento fiscal. Requisitos | 527 |
| 160. Discusión final | 532 |
| 161. La acusación fiscal y su desistimiento en la etapa de juzgamiento | 536 |
| 162. a) La Jurisprudencia y la Doctrina. Momentos | 539 |
| 163. b) La discusión judicial | 541 |
| 164. c) Criterio prevalente. Los Tribunales de la Provincia de Tucumán. La jurisprudencia | 546 |

CAPÍTULO XII

LA SENTENCIA

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 165. Concepto | 557 |
| 166. Motivación de la sentencia definitiva. Concepto. El silogismo | 558 |
| 167. La Sentencia Penal | 563 |
| 168. a) Momento de su dictado | 563 |
| 169. b) Caracteres | 567 |
| 170. c) Contenido | 567 |
| 171. d) Formalidades o requisitos. Normas procesales en vigencia. Análisis comparativo | 575 |
| 172. Sentencia nula | 581 |
| 173. a) Concepto | 581 |
| 174. b) Casos en que puede disponerse la nulidad de la sentencia | 582 |
| 175. Nulidad de la sentencia por arbitrariedad. Fundamento | 589 |

APÉNDICE LEGISLATIVO

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| Ley Nacional 23054. Pacto de San José de Costa Rica | 593 |
| Ley Nacional 24390. Duración y cómputo de la prisión preventiva | 617 |

Se terminó de imprimir el 29 de setiembre de 2003
en ARTES GRÁFICAS CANDIL
sito en la calle Nicaragua 4462, Buenos Aires,
República Argentina
telfax 011 - 48327980 e-mail: candil@interlap.com.ar
tirada 700 ejemplares